



KFZ-LADESTECKER/ CHARGEUR ALLUME-CIGARE SLM 2 A2

DE AT CH

KFZ-LADESTECKER
Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise

FR BE

CHARGEUR ALLUME-CIGARE
Mode d'emploi et consignes de sécurité

NL BE

AUTO-OPLAADSTECKER
Gebraiksaanwijzing en veiligheidsvoorschriften

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.

Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung.

Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung immer als Nachschlagewerk in der Nähe des Produkts auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der KFZ-Ladeadapter ist ein KFZ-Nachrüstteil zum Anschluss an die Bordsteckdose und ist ausschließlich zum Laden und zum Betrieb von Mobiltelefonen und 5V-Geräten mit USB-Anschluss bestimmt. Der KFZ-Ladeadapter ist nur für Fahrzeuge geeignet, bei denen der Minuspol der Batterie an der Karosserie liegt.

Durch die eingesetzte Smart Fast Charge Technologie, ist bei kompatiblen Geräten eine verringerte Ladezeit möglich. Kompatiblen angeschlossenen Geräten wird automatisch signalisiert, dass sie den maximal nutzbaren Ladestrom verwenden.

Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Beschädigungen und Verletzungen führen. Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung oder eigenmächtiger Umbauten sind ausgeschlossen. Dieses Produkt ist ausschließlich für den privaten Gebrauch und nicht für eine gewerbliche Nutzung bestimmt.

Hinweise zu Warenzeichen

*USB® ist ein eingetragenes Warenzeichen von USB Implementers Forum, Inc.

*iPhone® und iPod® sind Warenzeichen von Apple Inc., eingetragen in den USA und anderen Ländern.

*Das SilverCrest Warenzeichen und der Handelsname sind Eigentum des jeweiligen Inhabers.

Alle weiteren Namen und Produkte können die Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer sein.

Verwendete Warnhinweise und Symbole

⚠️ GEFAHR

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine drohende gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu schweren Verletzungen oder dem Tod führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um die Gefahr von schweren Verletzungen oder des Todes zu vermeiden.

⚠️ WARNUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine mögliche gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Verletzungen führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Verletzungen von Personen zu vermeiden.

⚠️ ACHTUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet einen möglichen Sachschaden.

Falls die Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Sachschäden führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Sachschäden zu vermeiden.

HINWEIS

- Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.

Das E-Kennzeichen ist ein Prüfzeichen für die Kennzeichnung von genehmigungspflichtigen Bauteilen an Kraftfahrzeugen und besagt, dass die erforderlichen Prüfungen durchgeführt wurden und eine ECE-Bauartgenehmigung erteilt wurde.

Sicherheitshinweise

- Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.

- Bei Beschädigung des Kabels oder der Anschlüsse lassen Sie diese von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundenservice austauschen.

- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und dem Eindringen von Flüssigkeiten.

- Setzen Sie das Gerät nie extremer Hitze oder hoher Luftfeuchtigkeit aus. Dies gilt insbesondere für eine Lagerung im Auto. Bei längeren Standzeiten entstehen extreme Temperaturen in Innenraum und Handschuhfach. Entfernen Sie elektrische und elektronische Geräte aus dem Fahrzeug.

- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und / oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

- ⚠️ GEFAHRI Verpackungsmaterialien sind kein Kinderspielzeug! Halten Sie alle Verpackungsmaterialien von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr!

- ⚠️ GEFAHRI Im Lieferumfang befinden sich verschluckbare Kleinteile. Wurde ein Teil verschluckt, konsultieren Sie sofort einen Arzt.

- Bedienen Sie das Gerät nicht, wenn Sie ein Auto oder ein anderes Fahrzeug lenken. Dies stellt eine Gefahrenquelle im Straßenverkehr dar.

- Stellen Sie bei der Verwendung des KFZ-Ladeadapters sicher, dass dieser keine Behinderung beim Steuern, Bremsen oder für die Einsatzfähigkeit anderer Betriebssysteme des Fahrzeugs (z. B. Airbags) darstellt, oder Ihr Sichtfeld beim Fahren einschränkt.

- ⚠️ WARNUNG! Platzieren Sie den KFZ-Ladeadapter oder das Anschlusskabel nicht im Entfaltungsbereich des Airbags oder in dessen Nähe, da dieser den Ladestecker im Falle einer Auslösung durch den Innenraum des Fahrzeuges schleudern würde und schwere Verletzungen verursachen kann.

- Wenn Sie am Gerät Brandgeruch oder Rauchentwicklung feststellen, trennen Sie es sofort von der Bordsteckdose.

- Öffnen Sie niemals das Gehäuse. Ein Öffnen des Gehäuses führt zum Verlust der Garantieansprüche.

Hinweise zur EU-Konformitätserklärung

Dieses Gerät entspricht hinsichtlich Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten

Vorschriften der EMV-Richtlinie 2014/30/EU, UN R10 und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.

Die vollständige EU-Konformitätserklärung ist beim Importeur erhältlich.

Technische Daten

Modell	SLM 2 A2
Betriebstemperatur	+5 °C bis +35 °C
Luftfeuchtigkeit	≤ 75% (keine Kondensation)
Eingangsspannung, -strom	12/24 V === (Gleichstrom)/1400 mA
Ausgangsspannung, -strom	5 V === (Gleichstrom)/max. 2100 mA*
Maße (Durchmesser x Länge)	ca. Ø 2,8 x 5,1 cm
Gewicht (inkl. Zubehör)	ca. 45 g

*Der max. Ausgangsstrom beträgt, auch bei der Verwendung beider USB-Anschlüsse, insgesamt 2100 mA. Bei gleichzeitiger Nutzung beider USB-Ausgänge darf die Stromaufnahme je angeschlossenen Gerät 1000 mA nicht überschreiten.

Lieferumfang

Überprüfen Sie vor Inbetriebnahme den Lieferumfang auf Vollständigkeit und evtl. sichtbare Beschädigungen. Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel „Service“). Entfernen Sie jegliches Verpackungsmaterial vom Gerät.

Der Lieferumfang besteht aus folgenden Komponenten:

- KFZ/USB-Ladeadapter
- Anschlusskabel
- 1 Adapter Mini USB
- 1 Adapter USB-Typ-C
- Diese Bedienungsanleitung

Bedienung

Packen Sie das Ladegerät und alle Adapter aus und suchen Sie den für Ihr Mobiltelefon geeigneten Adapter heraus.

ACHTUNG

- Beachten Sie die Spezifikationen Ihres Mobiltelefons! Mobiltelefone mit einer Anschlussspannung kleiner 5 V, können durch das Laden über den entsprechenden Adapter beschädigt werden. Nutzen Sie in diesem Fall das original Anschlusskabel Ihres Mobiltelefons und verbinden es mit dem USB-Port des Ladegeräts.

Zum Aufladen eines iPhone/iPod verwenden Sie das original Anschlusskabel mit dem USB-Port. Überprüfen Sie zunächst, ob der Adapter passt.

HINWEIS

- Wenden Sie keine übermäßige Kraft an, um den Anschluss nicht zu beschädigen. Dies gilt auch für das Herausziehen.

- Stecken Sie nun das Ladegerät in den 12/24 V Anschluss Ihres Fahrzeuges. Dies ist in der Regel der Zigaretten-Anzünder im Armaturenbrett Ihres Autos. Zahlreiche Fahrzeuge haben einen zweiten Anschluss im Bereich der Rücksitze oder im Kofferraum. 24 Volt Batterien finden in LKWs oder auf Booten Verwendung.

- Die im Gehäuse liegende weiße LED signalisiert die Betriebsbereitschaft des Ladegerätes, sie leuchtet auch, wenn kein Mobiltelefon angeschlossen ist. Je nach Fahrzeugtyp muss evtl. vorher die Zündung eingeschaltet werden. Der Ladevorgang beginnt umgehend und wird im Display Ihres Mobiltelefons angezeigt.

- Ziehen Sie, nach Beendigung des Ladevorgangs, das Ladegerät am Haltebügel aus dem 12/24 V Anschluss. Entfernen Sie das Ladegerät nur durch Anfassen des Haltebügels und ziehen Sie niemals am Kabel.

ACHTUNG

- Schließen Sie das Gerät niemals an, ohne Ihr Mobiltelefon zu laden! Das Gerät nimmt auch im Ruhezustand Strom auf und muss daher nach der Nutzung von der Bordstromversorgung getrennt werden! Bei nicht eingeschaltetem Motor wird ansonsten die Batterie entladen.

Fehlersuche

Ein angeschlossenes Gerät wird nicht geladen (Die im Gehäuse liegende weiße LED leuchtet nicht)

- Keine Verbindung zum KFZ-Zigarettenanzünder. Überprüfen Sie die Verbindung.

- Je nach Fahrzeugtyp muss evtl. vorher die Zündung eingeschaltet werden.

Die im Gehäuse liegende weiße LED erlischt nachdem ein Gerät angeschlossen wurde

- Das Ladegerät ist überlastet und lädt die angeschlossenen Geräte nicht mehr. Die interne Überstromsicherung hat ausgelöst. Trennen Sie alle angeschlossene Geräte vom Ladegerät. Die weiße LED leuchtet unmittelbar und das Ladegerät ist wieder betriebsbereit.

HINWEIS

- Wenn Sie mit den vorstehend genannten Schritten das Problem nicht lösen können, wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel Service).

Reinigung und Lagerung

ACHTUNG

- Trennen Sie das Gerät vor dem Reinigen und bei Nichtgebrauch vom 12/24 V Anschluss.
- Die Temperaturen im Fahrzeuginnenraum können im Sommer und Winter extreme Werte erreichen. Lagern Sie das Gerät deshalb nicht im Fahrzeug, um Beschädigungen Ihres Fahrzeuges zu vermeiden.
- Verwenden Sie keine ätzenden, scheuernden oder lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel. Diese können die Oberflächen des Gerätes angreifen.

- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen und trockenen Tuch.

- Lagern Sie das Gerät an einem trockenen und staubgeschützten Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung.

Entsorgung

Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Das Produkt ist recycelbar, unterliegt einer erweiterten Herstellerverantwortung und wird getrennt gesammelt.



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und sind deshalb recycelbar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Servicenedienung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbonn gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbonn) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite

(www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 123456 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

Service Deutschland
Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de

Service Österreich
Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.at

Service Schweiz
Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 331765_1907

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
DEUTSCHLAND
www.kompernass.com

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbonn und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.

- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.

- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.

- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbonn) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.

Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite

(www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 123456 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

Service Deutschland
Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de

Service Österreich
Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.at

Service Schweiz
Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 331765_1907

IAN 331765_1907

IAN 331765_1907

IAN 331765_1907

IAN 331765_1907

IAN 331765_1907

IAN 331765_1907

IAN 331765_1907

IAN 331765_1907

IAN 331765_1907

Introduction

Toutes nos félicitations pour l'achat de votre nouvel appareil. Vous avez choisi un produit de grande qualité.

Le mode d'emploi fait partie de ce produit. Il contient des re-maquages importants concernant la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez vous familiariser avec l'ensemble des consignes d'opération et de sécurité avant l'usage du produit. Conservez toujours le mode d'emploi comme ouvrage de référence à proximité du produit. En cas de transfert du produit à un tiers, remettez-lui également tous les documents.

Utilisation conforme

Le chargeur allume-cigare est un accessoire de véhicule dédié au branchement sur la prise de courant de bord et est exclusivement destiné au chargement et à l'utilisation de téléphones mobiles et d'appareils de 5 V dotés d'une prise USB. Le chargeur allume-cigare est uniquement adapté aux véhicules dans lesquels le pôle négatif de la batterie est connecté à la carrosserie.

Grâce à la technologie Smart Fast Charge utilisée, une durée de chargement réduite est possible pour les appareils compatibles. L'utilisation du courant de charge maximum utilisable est automatiquement signalisée aux appareils raccordés compatibles.

Tout usage autre ou allant au-delà serait considéré comme non conforme et peut entraîner des dommages et des accidents. Les prétentions de toute sorte se rapportant à l'usage non conforme ou des modifications réalisées par l'utilisateur de sa propre initiative sont exclues. Ce produit est exclusivement destiné à l'usage privé et non commercial.

Remarques sur les marques commerciales

*USB® est une marque déposée d'USB Implementers Forum, Inc.

*iPhone® et iPod® sont des marques commerciales de la société Apple Inc. déposées aux USA et dans d'autres pays.

*Le nom de marque SilverCrest et le nom commercial sont la propriété du propriétaire respectif.

Tous les autres noms et produits peuvent être les marques ou les marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

En cas de dommages sur les câbles ou les raccords, faites-les remplacer par le personnel technique agréé ou par le service après-vente.

La déclaration de conformité UE est disponible chez l'importateur.

La déclaration de conformité UE est disponible chez l'importateur.

La déclaration de conformité UE est disponible chez l'importateur.

Avertissements et symboles utilisés

⚠️ DANGER

Un avertissement de ce niveau de danger désigne une situation dangereuse menaçante. Si la situation dangereuse ne peut être écartée, elle peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

- Il faut impérativement suivre les instructions de cet avertissement pour éviter tout risque de blessures graves, voire mortelles.

⚠️ AVERTISSEMENT

Un avertissement à ce niveau de danger signale une situation potentiellement dangereuse.

Si la situation dangereuse ne peut pas être évitée, elle peut entraîner des blessures.

- Les instructions stipulées dans cet avertissement doivent être suivies pour éviter de blesser des personnes.

⚠️ ATTENTION

Un avertissement à ce niveau de danger signale un risque de dégâts matériels.

Si la situation ne peut pas être écartée, elle risque d'entraîner des dégâts matériels.

- Les instructions stipulées dans cet avertissement doivent être suivies pour éviter tous dégâts matériels.

REMARQUE

- Une remarque contient des informations supplémentaires facilitant le maniement de l'appareil.

Exx

Le label E est une marque d'homologation désignant des composants véhicule qui nécessitent une approbation ; il indique que les vérifications nécessaires ont été réalisées et qu'une homologation ECE du type a été délivrée.

Consignes de sécurité

- Vérifiez la présence de dommages visibles extérieurs avant l'usage de l'appareil. Ne mettez pas en service un appareil endommagé ou ayant subi une chute.

- En cas de dommages sur les câbles ou les raccords, faites-les remplacer par le personnel technique agréé ou par le service après-vente.

- Protégez l'appareil de l'humidité et de la pénétration de liquides.

- N'exposez jamais l'appareil à des chaleurs extrêmes ou à une humidité de l'air élevé. Ceci vaut en particulier s'il est entreposé dans une voiture. En cas de durées d'entreposage élevées, des températures extrêmes sont générées dans l'habitacle et dans la boîte à gants. Retirez les appareils électriques et électroniques du véhicule.

- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes, (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales ou dont le manque d'expérience ou de connaissances les empêchent d'assurer un usage sûr de l'appareil, à moins qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient été initiés au préalable par les personnes responsables de leur sécurité. Les enfants devraient être surveillés, pour être sûr qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

- ⚠️ DANGER ! Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets pour les enfants ! Tenez tous les matériaux d'emballage éloignés des enfants. Il y a un risque d'étouffement !

- ⚠️ DANGER ! Le matériel livré inclut de petites pièces pouvant être avalées. En cas d'avalement de pièce, consultez immédiatement un médecin.

- N'opérez pas l'appareil si vous conduisez une voiture ou un autre véhicule. Ceci constitue en effet une source de danger au niveau de la circulation routière.

- Lors de l'utilisation de la prise de charge pour véhicule, assurez-vous que cette dernière ne constitue pas un obstacle à la conduite, au freinage ou à la capacité d'utilisation d'autres systèmes d'exploitation du véhicule (par ex. les airbags), ou qu'elle ne restreigne pas votre champ de vision lors de la conduite.

- ⚠️ AVERTISSEMENT ! Ne placez pas la prise de charge pour véhicule ou le câble de branchement dans la zone de déploiement de l'airbag ou à proximité de celui-ci, ce dernier éjectant la prise de charge dans l'habitacle du véhicule en cas de déclenchement ; ceci peut entraîner de graves blessures.

- Si vous constatez une odeur de brûlé ou un développement de fumée sur l'appareil, débranchez-le immédiatement de la prise de courant de bord.

- N'ouvrez jamais le boîtier. Une ouverture du boîtier entraîne la perte de tout droit à garantie.

- Chargeur allume-cigare/USB
- Câble de raccordement
- 1 adaptateur mini USB
- 1 adaptateur USB de type C
- Ce mode d'emploi

- Ce mode d'emploi

- Ce mode d'emploi

- Ce mode d'emploi

- Ce mode d'emploi

- Ce mode d'emploi

- Ce mode d'emploi

- Ce mode d'emploi

- Ce mode d'emploi

- Ce mode d'emploi

- Ce mode d'emploi

- Ce mode d'emploi

- Ce mode d'emploi

- Ce mode d'emploi

- Ce mode d'emploi

Caractéristiques techniques

- ◆ Insérez à nouveau le chargeur dans le branchement 12/24 V de votre véhicule. En règle générale, il s'agit de l'allume-cigare du tableau de bord de votre voiture. Beaucoup de véhicules disposent d'ailleurs d'un deuxième branchement au niveau des sièges arrière ou dans le coffre. Vous pourrez utiliser des piles à 24 volts dans les poids lourds ou dans les bateaux.
- ◆ La LED blanche située dans le boîtier signale l'état de fonctionnement du chargeur, elle s'allume également lorsqu'aucun téléphone mobile n'est raccordé. Selon le type de véhicule, il faut évtl. qu'av préalable, l'allumage ait été enclenché. Le processus de chargement commence immédiatement et s'affiche sur l'écran de votre téléphone portable.
- ◆ Une fois le processus de chargement terminé, retirez le chargeur de la prise 12/24 V par l'étrier de retenue. Retirez le chargeur uniquement en saisissant l'étrier de retenue et ne tirez jamais sur le câble.

ATTENTION

► Ne raccordez jamais l'appareil sans charger votre téléphone portable ! L'appareil continue d'être sous tension, même quand il est au repos et il faut par conséquent le couper de l'alimentation du courant à bord ! Sinon, lorsque le moteur est allumé, la batterie est déchargée.



PDF ONLINE
www.lidl-service.com

- Dépannage
- Un appareil raccordé n'est pas chargé (la LED blanche située dans le boîtier n'est pas allumée).
- ◆ Pas de connexion avec l'allume-cigare du véhicule. Vérifiez la connexion.
 - ◆ Selon le type de véhicule, il faut évtl. que le circuit d'allumage ait été enclenché au préalable.

- La LED blanche située dans le boîtier s'éteint une fois un appareil raccordé.
- ◆ Le chargeur est surchargé et ne charge plus les appareils raccordés. Le fusible de surintensité interne s'est déclenché. Débranchez tous les appareils branchés du chargeur. La LED blanche s'allume immédiatement et le chargeur est à nouveau prêt à fonctionner.

REMARQUE

► Si vous ne pouvez pas résoudre le problème en prenant les mesures citées ci-dessus, veuillez vous adresser à la hotline du service après-vente (voir chapitre Service après-vente).

Stand der Informationen · Version des informations
Stand van de Informatie: 11 / 2019 · Ident.-No.: SLM2A2-09201-92

- Nettoyage et rangement
- ATTENTION
- Débranchez l'appareil avant le nettoyage et lorsque la prise 12/24 V n'est pas utilisée.
 - Les températures dans l'habitacle du véhicule peuvent atteindre des valeurs extrêmes en été et en hiver. Pour cette raison et pour éviter toute détérioration de votre véhicule, n'entrez pas l'appareil dans le véhicule.
 - N'utilisez pas de produits nettoyants décapants, abrasifs ou contenant des solvants. Ils peuvent en effet attaquer les surfaces de l'appareil.
- ◆ En cas de besoin, nettoyez l'appareil avec un chiffon doux.
 - ◆ Entrez l'appareil à un endroit sec et exempt de poussières, sans exposition directe au soleil.

Mise au rebut

 Le symbole ci-contre d'une poubelle à roues barrée montre que cet appareil est soumis à la directive 2012/19/EU. Cette directive stipule que vous ne devez pas éliminer cet appareil en fin de vie avec les ordures ménagères, mais le rapporter à des points de collecte, des centres de recyclage ou des entreprises de gestion des déchets spécialement équipés à cette fin.

Le produit recyclable doit être trié ou rapporté dans un point de collecte pour être recyclé.

Le recyclage est gratuit. Respectez l'environnement et recyclez en bonne et due forme.

- ◆ Renseignez-vous auprès de votre commune ou des services administratifs de votre ville pour connaître les possibilités de recyclage du produit usagé.
 - ◆ Le produit recyclable doit être trié ou rapporté dans un point de collecte pour être recyclé.
- ◆ Les matériaux d'emballage ont été sélectionnés selon des critères de respect de l'environnement, de technique d'élimination et de recyclage. Veuillez recycler les matériaux d'emballage qui ne servent plus en respectant la réglementation locale.

- ◆ Recyclez l'emballage d'une manière respectueuse de l'environnement. Observez le marquage sur les différents matériaux d'emballage et trie-les séparément si nécessaire. Les matériaux d'emballage sont repérés par des abréviations (a) et des numéros (b) qui ont la signification suivante :
1-7 : Plastiques,
20-22 : Papier et carton,
80-98 : Matériaux composites.

- Garantie de Kompernaß Handels GmbH
- Chère cliente, cher client,
- Cet appareil est garanti 3 ans à partir de la date d'achat. Si ce produit venait à présenter des vices, vous disposez de droits légaux face au vendeur de ce produit. Vos droits légaux ne sont pas restreints par notre garantie présentée ci-dessous.

- Conditions de garantie
- La période de garantie débute à la date d'achat. Veuillez bien conserver le ticket de caisse. Celui-ci servira de preuve d'achat.
- Si dans un délai de trois ans suivant la date d'achat de ce produit, un vice de matériel ou de fabrication venait à apparaître, le produit sera réparé, remplacé gratuitement par nos soins ou le prix d'achat remboursé, selon notre choix. Cette prestation sous garantie nécessite, dans le délai de trois ans, la présentation de l'appareil défectueux et du justificatif d'achat (ticket de caisse) ainsi que la description brève du vice et du moment de son apparition.
- Si le vice est couvert par notre garantie, vous recevrez le produit réparé ou un nouveau produit en retour. Aucune nouvelle période de garantie ne débute avec la réparation ou l'échange du produit.

- Période de garantie et réclamation légale pour vices cachés
- L'exercice de la garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cette disposition s'applique également aux pièces remplacées ou réparées. Les dommages et vices éventuellement déjà présents à l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage. Toute réparation survenant après la période sous garantie fera l'objet d'une facturation.

- Étendue de la garantie
- L'appareil a été fabriqué avec soin conformément à des directives de qualité strictes et consciencieusement contrôlé avant sa livraison.
- La prestation de la garantie s'applique aux vices de matériel et de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces du produit qui sont exposées à une usure normale et peuvent de ce fait être considérées comme pièces d'usure, ni aux détériorations de pièces fragiles, par ex. interrupteurs, batteries ou pièces en verre.
- Cette garantie devient caduque si le produit est détérioré, utilisé ou entreposé de manière non conforme. Toutes les instructions listées dans le manuel d'utilisation doivent être exactement respectées pour une utilisation conforme du produit. Des buts d'utilisation et actions qui sont déconseillés dans le manuel d'utilisation, ou dont vous êtes avertis doivent également être évités. Le produit est uniquement destiné à un usage privé et ne convient pas à un usage professionnel. La garantie est annulée en cas d'entretien incorrect et inapproprié, d'usage de la force et en cas d'intervention non réalisée par notre centre de service après-vente agréé.

- Procédure en cas de garantie
- Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les indications suivantes :
- Veuillez avoir à portée de main pour toutes questions le ticket de caisse et la référence article (par ex. IAN 12345) en tant que justificatif de votre achat.
 - Vous trouverez la référence sur la plaque signalétique sur le produit, une gravure sur le produit, sur la page de garde du mode d'emploi (en bas à gauche) ou sur l'autocollant au dos ou sur le dessous du produit.
 - Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres vices venaient à apparaître, veuillez d'abord contacter le département service clientèle cité ci-dessous par **téléphone** ou par **e-mail**.
 - Vous pouvez ensuite retourner un produit enregistré comme étant défectueux en joignant le ticket de caisse et en indiquant en quoi consiste le vice et quand il est survenu, sans devoir l'affranchir à l'adresse de service après-vente communiquée.



PDF ONLINE
www.lidl-service.com

Sur www.lidl-service.com, vous pourrez télécharger ce mode d'emploi et de nombreux autres manuels, vidéos produit et logiciels d'installation.

Grâce à ce code QR, vous arriverez directement sur le site Lidl service après-vente (www.lidl-service.com) et vous pourrez ouvrir votre mode d'emploi en saisissant votre référence (IAN) 123456.

- Service après-vente
- FR

Service France
Tel.: 0800 919270
E-Mail: kompernass@lidl.fr
- BE

Service Belgique
Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.be
IAN 331765_1907

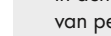
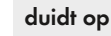
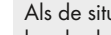
- Importateur
- Veuillez tenir compte du fait que l'adresse suivante n'est pas une adresse de service après-vente. Veuillez d'abord contacter le service mentionné.
- KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
ALLEMAGNE
www.kompernass.com

- Inleiding
- Gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe apparaat. U hebt hiermee gekozen voor een hoogwaardig product.
-  De bedieningshandleiding maakt deel uit van dit product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en afvoeren. Maak uzelf voorafgaand aan het gebruik van het product vertrouwd met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften. Bewaar de gebruiksaanwijzing altijd als naslagwerk in de buurt van het product. Geef alle documenten mee als u het product doorgeeft aan een derde.

- Gebruik in overeenstemming met bestemming
- De auto-oplaadadapter is een accessoire dat is bedoeld voor aansluiting op de sigarettenaanstekers van de auto, om mobiele telefoons en apparaten van 5 V met USB-aansluiting op te laden en te bedienen. De auto-oplaadadapter is alleen geschikt voor voertuigen waarbij de minuspool van de accu met de carrosserie is verbonden.
-  Dankzij de Smart Fast Charge-technologie kunnen compatibele apparaten snel worden opgeladen. Bij compatibele, aangesloten apparaten wordt automatisch aangegeven of ze de maximale oplaadstroom gebruiken.
- Elk ander of verdergaand gebruik geldt als niet in overeenstemming met de bestemming en kan resulteren in beschadigingen en verwondingen. Aanspraken in welke vorm dan ook vanwege beschadigingen voortvloeiend uit gebruik dat niet in overeenstemming is met de bestemming of eigenmachtige modificaties, zijn uitgesloten. Dit product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en niet voor bedrijfsmatig gebruik.

- Informatie over handelsmerken
- *USB® is een wettig gedeponeerd handelsmerk van USB Implementers Forum, Inc.
- *iPhone® en iPod® zijn handelsmerken van Apple Inc. en zijn wettig gedeponeerd in de VS en andere landen.
- *Het handelsmerk en de handelsnaam SilverCrest zijn eigendom van de betreffende eigenaar.
- Alle overige namen en producten kunnen handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van hun respectieve eigenaren zijn.
- Het vermelden van merknamen dient uitsluitend voor de toewijzing van de verschillende adapters.

- Gebruikte waarschuwingen en pictogrammen
-  **GEVAAR**
- Een waarschuwing op dit niveau van gevaar duidt op een dreigende gevaarlijke situatie**
- Als de gevaarlijke situatie niet wordt vermeden, kan dit de dood of ernstig letsel tot gevolg hebben.
- Neem de aanwijzingen in deze waarschuwing in acht om gevaar voor fataal of ernstig letsel van personen te voorkomen.
-  **WAARSCHUWING**
- Een waarschuwing van dit gevarenaaniveau duidt op een mogelijke gevaarlijke situatie.**
- Als de gevaarlijke situatie niet wordt vermeden, kan dit letsel tot gevolg hebben.
- Neem de aanwijzingen in deze waarschuwing in acht om persoonlijk letsel te voorkomen.
-  **LET OP**
- Een waarschuwing op dit niveau van gevaar duidt op mogelijke materiële schade.**
- Als de situatie niet wordt vermeden, kan dit materiële schade tot gevolg hebben.
- Neem de aanwijzingen in deze waarschuwing in acht om materiële schade te voorkomen.
-  **OPMERKING**
- Een opmerking bevat extra informatie die de omgang met het apparaat vergemakkelijkt.
-  De E-markering is een keurmerk waarmee onderdelen van motorvoertuigen worden aangeduid waarvoor een vergunning vereist is; de markering geeft aan dat de vereiste keuringen zijn uitgevoerd en dat een ECE-typegoedkeuring is verleend.

- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (met inbegrip van kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en/of gebrek aan kennis, tenzij ze onder toezicht staan van een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon of van die persoon aanwijzingen krijgen voor het gebruik van het apparaat. Kinderen moeten onder toezicht staan, om er zeker van te zijn dat ze niet met het apparaat spelen.
-  **GEVAAR!** Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd alle verpakkingsmaterialen uit de buurt van kinderen. Er bestaat verstikkingsgevaar!
-  **GEVAAR!** In het geleverde pakket bevinden zich kleine onderdelen die kunnen worden ingeslikt. Als een onderdeel wordt ingeslikt, moet onmiddellijk een arts worden geraadpleegd.
- Bedien het apparaat niet wanneer u een auto of een ander voertuig bestuurt. Dit vormt een bron van gevaaren in het wegverkeer.
- Zorg er bij gebruik van de auto-oplaadstekker voor dat deze geen belemmering vormt bij het sturen, remmen of voor de bruikbaarheid van andere bedrijfssystemen van het voertuig (bijv. airbags), of dat deze uw zicht tijdens het rijden beperkt.
-  **WAARSCHUWING!** Plaats de auto-oplaadstekker of het aansluit snoer niet binnen het uitvoerbereik van de airbag of in de buurt ervan, omdat de stekker bij activering van de airbag door de het voertuig kan worden geslingerd en ernstig letsel kan veroorzaken.
- Haal de auto-oplaadstekker onmiddellijk uit het boordstopcontact wanneer u bij het apparaat een brandgeur of rookontwikkeling constateert.
- Open nooit de behuizing. Bij opening van de behuizing vervalt het recht op garantie.

- Informatie over de EU-conformiteitsverklaring
-  Dit apparaat voldoet met betrekking tot overeenstemming aan de wezenlijke eisen en de andere relevante voorschriften van de EMC-richtlijn 2014/30/EU, UN R10 en de RoHS-richtlijn 2011/65/EU.
- De volledige EU-conformiteitsverklaring is verkrijgbaar bij de importeur.
- Controleer het apparaat vóór het gebruik op uitwendig zichtbare schade. Neem een defect apparaat of een apparaat dat gevallen is niet in gebruik.
 - In geval het snoer of de aansluitingen beschadigd zijn, laat u deze door geautoriseerd en vakkundig personeel, of door de klantenservice vervangen.
 - Bescherm het apparaat tegen vocht en het binnendringen van vloeistoffen.
 - Stel het apparaat nooit bloot aan extreme hitte of een hoge luchtvochtigheid. Dit geldt met name bij het opbergen in een auto. Bij langere parkeertijd ontstaan er extreme temperaturen in de cabine en het handschoenenkastje. Haal elektrische en elektronische apparaten uit het voertuig.

- Technische gegevens
- | | |
|--------------------------------|-------------------------------------|
| Model | SLM 2 A2 |
| Bedrijfstemperatuur | 5 °C tot +35 °C |
| Luchtvochtigheid | ≤ 75%
(geen condensatie) |
| Ingangsspanning, -stroom | 12/24 V=== (gelijkstroom)/1400 mA |
| Uitgangsspanning, -stroom | 5 V=== (gelijkstroom)/max. 2100 mA* |
| Afmetingen (diameter x lengte) | ca. Ø 2,8 x 5,1 cm |
| Gewicht (incl. accessoires) | ca. 45 g |
- * De maximale uitgangsstroom bedraagt in totaal 2100 mA, ook bij gebruik van beide USB-aansluitingen.
- Bij gelijktijdig gebruik van beide USB-aansluitingen kan de totale stroomopname van de aangesloten apparaten niet hoger zijn dan 1000 mA.

- Inhoud van de verpakking
- Controleer voorafgaand aan de ingebruikname de inhoud van het pakket op volledigheid en eventuele zichtbare beschadigingen. Bij een onvolledige levering of bij beschadigingen door een verkeerde verpakking of door het transport neemt u contact op met de service-hotline (zie hoofdstuk "Service"). Verwijder alle verpakkingsmateriaal van het apparaat.
- Het pakket bevat de volgende onderdelen:
- Auto-/USB-oplaadadapter
 - Snoer
 - 1 adapter type mini-USB
 - 1 adapter type USB-C
 - Deze gebruiksaanwijzing

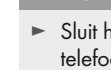
- Bediening
- Pak de oplader en alle adapters uit en zoek de voor uw mobiele telefoon geschikte adapter uit.

- ◆ Steek nu de oplader in de 12/24 V-aansluiting van uw voertuig. Dit is in de regel de sigaretten-aanstekeraansluiting in het dashboard van uw auto. Veel voertuigen hebben een tweede aansluiting bij de achterstoelen of in de kofferruimte. 24 Volt-accu's worden gebruikt in vrachtwagens of op boten.
- ◆ Het witte LED-lampje op de behuizing geeft aan dat de oplader klaar is voor gebruik. Het brandt ook wanneer er geen mobiele telefoon is aangesloten. Al naar gelang het voertuigtype moet misch-schieten vooraf het contact worden ingeschakeld. Het opladen begint onmiddellijk en wordt op het display van uw mobiele telefoon aangegeven.
- ◆ Trek na het opladen de oplader aan de bevestigingsbeugel uit de 12/24 V-aansluiting. Verwijder de oplader alleen door hem aan de bevestigingsbeugel vast te pakken, trek nooit aan het snoer.

- Problemen oplossen
- Een aangesloten apparaat wordt niet opgeladen (de witte LED op de behuizing brandt niet).**
- ◆ Geen verbinding met de auto-sigarettenaanstekers. Controleer de verbinding.
 - ◆ Al naar gelang het voertuigtype moet eventueel vooraf het contact worden ingeschakeld.
- De witte LED op de behuizing dooft pas wanneer er een apparaat is aangesloten.**
- ◆ De oplader is overbelast en laadt het aangesloten apparaat niet meer op. De interne overstrombeveiliging is geactiveerd. Koppel alle aangesloten apparaten los van de oplader. De witte LED begint onmiddellijk weer te branden en de oplader is weer klaar voor gebruik.

- OPMERKING
- Neem contact op met de service-hotline als u met de stappen hiervoor het probleem niet kunt verhelpen (zie het hoofdstuk "Service").

- Reiniging en opslaan
- LET OP
- Koppel het apparaat los van de 12/24 V-aansluiting voordat u het reinigt en wanneer u het niet gebruikt.
 - De temperaturen in het voertuig kunnen in de zomer en winter extreme waarden bereiken. Berg het apparaat daarom niet in uw voertuig op, om schade aan uw voertuig te voorkomen.
 - Gebruik geen bijtende, schurende of oplosmiddelhoudende schoonmaakmiddelen. Deze kunnen het oppervlak van het apparaat aantasten.
- ◆ Reinig het apparaat zo nodig met een zachte doek.
 - ◆ Berg het apparaat op een droge en stofvrije plek zonder rechtstreeks zonlicht op.

- Afvoeren
-  Het symbool hiernaast met een doorgekruiste vuilnisbak geeft aan dat dit apparaat is onderworpen aan de Richtlijn 2012/19/EU. Deze richtlijn stelt dat u dit apparaat aan het einde van zijn levensduur niet met het normale huisvuil mag afvoeren, maar moet inleveren bij speciaal hiervoor bestemde inzamel-punten, milieuparken of afvalverwerkingsbedrijven.
- Dit afvoeren is voor u kosteloos. Bescherm het milieu en voer producten op een milieuvriendelijke manier af.**

- ◆ Informatie over mogelijkheden voor het afvoeren van het afgedankte product krijgt u bij uw gemeentereniging.
 - ◆ Het product is recycleerbaar; er is een uitgebreide producentenverantwoordelijkheid op van toepassing en het afval wordt gescheiden ingezameld.
 - ◆ De verpakkingsmaterialen zijn niet schadelijk voor het milieu. Ze zijn gekozen op grond van milieuvriendelijkheid en daarom recyclebaar. Voer niet meer benodigde verpakkingsmaterialen af conform de plaatselijk geldende voorschriften.
 - ◆ Voer de verpakking af conform de milieuvorschriften. Let op de aanduiding op de verschillende verpakkingsmaterialen en voer ze zo nodig gescheiden af.
- De verpakkingsmaterialen zijn voorzien van afkortingen (a) en cijfers (b) met de volgende betekenis:
1-7: kunststoffen
20-22: papier en karton
80-98: composietmaterialen

- Garantie van Kompernaß Handels GmbH
- Geachte klant,
- U hebt op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. In geval van gebreken in dit product hebt u wettelijke rechten tegenover de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna beschreven garantie niet beperkt.
- Garantievoorwaarden**
- De garantieperiode geldt vanaf de datum van aankoop. Bewaar de kassabon zorgvuldig. U hebt hem nodig als bewijs van aankoop.
- Als er binnen drie jaar vanaf de aankoopdatum van dit product een materiaal- of fabricagefout optreedt, wordt - naar onze keuze - het product door ons kosteloos gerepareerd of vervangen of wordt de koopprijs terugbetaald. Voorwaarde voor deze garantie is dat het defecte apparaat en het aankoopbewijs (kassabon) binnen de termijn van drie jaar worden overlegd en dat kort wordt omschreven waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.
- Wanneer het defect door onze garantie wordt gedekt, krijgt u het gerepareerde product of een nieuw product retour. Met de reparatie of vervanging van het product begint er geen nieuwe garantieperiode.
- Garantieperiode en wettelijke aanspraken bij gebreken**
- De garantieperiode wordt door deze waarborg niet verlengd. Dat geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Eventueel al bij aankoop aanwezige schade en gebreken moeten meteen na het uitpakken worden gemeld. Voor reparaties na afloop van de garantieperiode worden kosten in rekening gebracht.
- Garantieomvang**
- Het apparaat is op basis van strenge kwaliteitsnormen met de grootst mogelijke zorg vervaardigd en voorafgaand aan de levering nauwkeurig gecontroleerd.
- De garantie geldt voor materiaal- of fabricagefouten. Deze garantie geldt niet voor productonderdelen die onderhevig zijn aan normale slijtage en die daarom als slijtonderdelen worden beschouwd, of voor schade aan breekbare onderdelen zoals schakelaars, accu's of onderdelen die van glas zijn gemaakt.
- Deze garantie vervalt wanneer het product is beschadigd, ondeskundig is gebruikt of is gerepareerd. Voor deskundig gebruik van het product moeten alle in de gebruiksaanwijzing beschreven aanwijzingen precies worden opgevolgd. Gebruiksdoeleinden en handelingen die in de gebruiksaanwijzing worden afgeraden of waarvoor wordt gewaarschuld, moeten besteld worden vermeden.

- Het product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en niet voor bedrijfsmatige doeleinden. Bij verkeerd gebruik en ondeskundige behandeling, bij gebruik van geweld en bij reparaties die niet door ons erkend servicefiliaal zijn uitgevoerd, vervalt de garantie.
- Afhandeling bij een garantiekwesitie**
- Voor een snelle afhandeling van uw aanvraag neemt u de volgende aanwijzingen in acht:
- Houd voor alle aanvragen de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 12345) als aankoopbewijs bij de hand.
 - Het artikelnummer vindt u op het typeplaatje van het product, op het product gegraveerd, op de titelpagina van de gebruiksaanwijzing (linksonder) of op de sticker op de achter- of onderkant van het product.
 - Als er fouten in de werking of andere gebreken optreden, neemt u eerst contact op met de hierna genoemde serviceafdeling, **telefonisch** of **via e-mail**.
 - Een als defect geregistreerd product kunt u dan zonder portokosten naar het aan u doorgegeven serviceadres sturen. Voeg het aankoopbewijs (kassabon) bij en vermeld waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.



PDF ONLINE
www.lidl-service.com

Op www.lidl-service.com kunt u deze en vele andere handleidingen, productvideo's en installatiesoftware downloaden.

Met deze QR-code gaat u direct naar de website van Lidl Service (www.lidl-service.com) en kunt u met het invoeren van het artikelnummer (IAN) 123456 de gebruiksaanwijzing openen.

- Service
- NL

Service Nederland
Tel.: 0900 0400223 (0,10 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.nl
- BE

Service België
Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.be
IAN 331765_1907

- Importeur
- Let op: het volgende adres is geen serviceadres. Neem eerst contact op met het opgegeven serviceadres.
- KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
DUITSLAND
www.kompernass.com